



# ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

๙๙๙

กรมประชาสัมพันธ์
รับที่ ๗๔๐๖๒
รับที่ ๒๗/๗๒/๕๗
เวลา ๗.๒๐

ส่วนราชการ... สำนักนายกรัฐมนตรี สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๔๒๓๔

ที่ นร ๐๑๐๑/ว ๒๕๕๑ วันที่ ๒๙ ธันวาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐

๑) เรียน หัวหน้าส่วนราชการระดับกรม รัฐวิสาหกิจในสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรี และหน่วยงานของรัฐ ในกำกับสำนักนายกรัฐมนตรี

ตามหนังสือสำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๑๐๑/ว ๒๕๕๒ ลงวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๕๙ แจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๕๙ เกี่ยวกับเรื่อง การจัดกิจกรรมส่งท้ายปีเก่า ต้อนรับปีใหม่ พ.ศ. ๒๕๖๐ มาเพื่อทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีแจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๙ เรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ ดังมีรายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๔๗๖ ลงวันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๙ ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นายสมพาศ นิลพันธ์)

ผู้ตรวจราชการสำนักนายกรัฐมนตรี รักษาราชการแทน  
รองปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

๕

ที่ นร ๐๒๖๓๓.๐๑๑/ว ๒๕๕๐

เรียน ผอ. กส. กส. กอ๔ และหัวหน้าหน่วยงานราชการ  
เพื่อโปรดทราบ

(นายเสมอ นิมเงิน)

เลขาธิการกรม

๒๑ ธ.ค. ๒๕๕๙

๓

- ทราบ
- ดำเนินการตามเสนอ

พลโท

(สรสรเจริญ แก้วกำเนิด)

รักษาการในตำแหน่ง อปส.

๒๙ ธ.ค. ๒๕๕๙

เรียน อปส.

สปน. แจ้งเรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์  
ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช  
๒๕๖๐ ให้ กปส. ทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และเห็นสมควรแจ้งเวียน  
ให้หน่วยงานทราบทั่วกัน

(นายเสมอ นิมเงิน)

สนก.

๒๘ ธ.ค. ๕๙

ร.อปส. พลโท สรสรเจริญ แก้วกำเนิด..... 8381

๒๙ ธ.ค. ๒๕๕๙

เลขรับ ๕๖๕๖  
วันที่ ๒๖ ธ.ค. ๕๖  
เวลา ๐๙.๕๕ น.

เลขรับ ๖๖๖๖  
วันที่ ๒๖ ธ.ค. ๕๖  
เวลา ๑๐.๓๕ น.



# ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๔๗๖

สำนักเลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง  
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐

เรียน ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๔๖๔ ลงวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๙

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงวัฒนธรรม ที่ วธ ๐๓๐๓/๔๘๓๗ ลงวันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๕๙

ตามที่ได้แจ้งมติคณะกรรมการการเลือกตั้ง (๑๓ ธันวาคม ๒๕๕๙) เกี่ยวกับเรื่อง การจัดกิจกรรม ส่งท้ายปีเก่า ต้อนรับปีใหม่ พ.ศ. ๒๕๖๐ มาเพื่อทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงวัฒนธรรมได้เสนอเรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ ไปเพื่อคณะกรรมการการเลือกตั้งทราบ ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือ ที่ส่งมาด้วยนี้

คณะกรรมการการเลือกตั้งได้มีมติเมื่อวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๙ ว่า

๑. รับทราบตามที่กระทรวงวัฒนธรรมเสนอ
๒. ให้กระทรวงวัฒนธรรมรวบรวมจำนวนผู้เข้าร่วมงานในแต่ละกิจกรรมเพื่อใช้เป็นข้อมูลประกอบการพิจารณาในการจัดกิจกรรมครั้งต่อไปด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายธีระพงษ์ วงศ์ศิระวิลาส)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง รักษาราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง

กองพัฒนาศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๙ (สิริพร) ๔๔๔ (อิทธิพล)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (ปฎิเสธ/อิทธิพล)

สำนักงานผู้ช่วย

๔

(นางศุภมาส ใจดี)  
นักจัดหางานทั่วไปปฏิบัติงาน

ที่วธ ๐๓๐๓/๒๕๖๓



กระทรวงวัฒนธรรม

๒๒๒ ถนนบรมราชชนนีเขตบางพลัด

กทม. ๑๐๗๐๐

๑๕ ธันวาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐  
เรียน เลขาธิการคณะกรรมการวัฒนธรรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการวัฒนธรรม

๒. เอกสารแนวทางการสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ  
พุทธศักราช ๒๕๖๐ จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรม ขอเสนอแนวทางสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ มาเพื่อคณะกรรมการวัฒนธรรมทราบ โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการ พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑๒) ทั้งนี้รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ณะศักดิ์ ปภีมา ประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรมได้เห็นชอบให้นำเสนอเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการด้วยแล้ว

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนเสนอ ดังนี้

๑. ที่มา

นับตั้งแต่ปีพุทธศักราช ๒๕๔๘ เป็นต้นมา กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา ได้ริเริ่มจัดกิจกรรม “สวดมนต์ข้ามปี” ในวัดเป็นครั้งแรก ภายใต้โครงการส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ เพื่อส่งเสริมให้ประชาชนเข้าวัดใกล้ชิดพระพุทธศาสนามากยิ่งขึ้น โดยจัดทั้งส่วนกลางและภูมิภาค ซึ่งได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากภาคคณะสงฆ์ วัดทุกวัด กระทรวงต่าง ๆ และภาคเอกชน ผู้ว่าราชการจังหวัด วัฒนธรรมจังหวัด สภาวัฒนธรรมจังหวัด อำเภอ ตำบล ทั่วประเทศ เป็นการเริ่มต้นของการนำมิติทางศาสนาเข้ามาสู่กิจกรรมส่งท้ายปีเก่า ต้อนรับปีใหม่ นับถอยหลังเข้าสู่ปีใหม่ด้วยเสียงเจริญพระพุทธรูป เพื่อความเป็นสิริมงคล เริ่มต้นชีวิตใหม่ที่เจริญรุ่งเรือง พร้อมกับการต้อนรับปีใหม่ซึ่งได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องเรื่อยมา เป็นการนำความสุขที่แท้จริงมาสู่คนไทย โดยในปี ๒๕๕๙ มีวัดจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี จำนวน ๒๓,๔๒๓ วัด มีผู้เข้าร่วมกิจกรรม จำนวน ๑๘,๒๗๗,๕๒๔ คน ทั้งนี้มีเด็ก เยาวชนและประชาชนเข้าร่วมกิจกรรมเพิ่มมากขึ้นทุกปี

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการ

การบูรณาการการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ เป็นการดำเนินงานตามนโยบายของรัฐบาลในการนำศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรม และความเป็นไทยมาสร้างสรรค์สังคมไทย ให้ธำรงรักษาไว้ซึ่งสถาบันชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์

/ให้คง...

ให้คงอยู่คู่สังคมไทยอย่างมั่นคงและนำค่านิยมหลัก ๑๒ ประการ ตามนโยบายของคณะกรรมการรักษาความสงบแห่งชาติ ที่ได้ประกาศไว้แล้วมาปฏิบัติให้เกิดเป็นรูปธรรม

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรม ขอให้พิจารณานำเรื่องดังกล่าวกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอ คณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ

๔.สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริง

จากการประชุมบูรณาการการจัดกิจกรรมรณรงค์ส่งเสริมการสันทายปีเก่าวิถีไทย ด้อนรับปีใหม่ วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ ระหว่างกระทรวงวัฒนธรรม กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา สำนักงาน พระพุทธศาสนาแห่งชาติ กรุงเทพมหานคร การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยและเครือข่ายภาคเอกชน เมื่อวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ ณ อาคารการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย โดยมี รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) เป็นประธานที่ประชุมได้เห็นพ้องต้องกันว่าการสวดมนต์ข้ามปี เป็นกิจกรรมที่มีความสำคัญในการส่งเสริมและเสริมสร้างภาพลักษณ์เมืองพระพุทธศาสนาของประเทศไทยและ ส่งเสริมการท่องเที่ยวในมิติศาสนา การนำมิติทางศาสนาเข้ามาสู่กิจกรรมสันทายปีเก่า ด้อนรับปีใหม่ ก้าวเข้าสู่ปี ใหม่ด้วยเสียงสวดมนต์ ตามมติมหาเถรสมาคม เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๙ เรื่อง เห็นชอบโครงการสวดมนต์เพื่อความ เป็นสิริมงคลเนื่องในโอกาสวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๖๐ ตามที่สำนักงานพระพุทธศาสนาแห่งชาติเสนอ เพื่ออุทิศถวายพระราชกุศลแด่สมเด็จพระบูรพมหากษัตริยาธิราช พระบรมวงศานุวงศ์ทุกพระองค์ และ สวดมนต์ให้ประเทศไทย ประชาชน ครอบครัว พร้อมทั้งตนเองให้มีความสุขตลอดปีใหม่ ตลอดจนเป็นแรงจูงใจ ให้ประชาชนลด ละ เลิกอบายมุขในเทศกาลปีใหม่ ดังนั้น จึงได้ร่วมกันจัดกิจกรรมโดยบูรณาการการมีส่วนร่วม ของทุกภาคส่วน โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๔.๑ กิจกรรมการสวดมนต์ข้ามปีสันทายปีเก่าวิถีไทย ด้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐

วันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๙

เวลา	สถานที่ทั่วไป(นอกวัด)	ในวัด	สนามหลวง
๒๑.๐๐ น.	- พิธีรำลึกใน พระมหากษัตริยาธิคุณ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช โดยสงบนิ่ง ๘๙ วินาที	- บำเพ็ญกุศลเพื่ออุทิศถวาย เป็นพระราชกุศลแด่ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช - สดับปกรณ์ - สงบนิ่งไว้อาลัย ๘๙ วินาที	- บำเพ็ญกุศลเพื่ออุทิศถวาย เป็นพระราชกุศลแด่ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช - สดับปกรณ์ - สงบนิ่งไว้อาลัย ๘๙ วินาที
๒๓.๕๕ น.- ๒๓.๕๐ น.	- สวดมนต์สันทายปีเก่า. - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิตติปิโสภะคะวา)	- สวดมนต์สันทายปีเก่า - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิตติปิโสภะคะวา)	- สวดมนต์สันทายปีเก่า - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิตติปิโสภะคะวา)

/เวลา...

เวลา	สถานที่ทั่วไป(นอกวัด)	ในวัด	สนามหลวง
๒๔.๐๐ น.	- ร้องเพลงพรปีใหม่ และเพลงสวัสดีปีใหม่	- ลั่นฆ้องชัย ๙ ครั้ง - สวดมนต์ข้ามปีใหม่ด้วย บทชยันโต	- ลั่นฆ้องชัย ๙ ครั้ง - ฉายไฟเทคนิคพิเศษ ถ่ายทอดสดทาง CNN - สวดมนต์ข้ามปีใหม่ด้วย บทชยันโต - ร้องเพลงพรปีใหม่

วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๐

เวลา	สถานที่ทั่วไป(นอกวัด)	ในวัด	สนามหลวง
๐๐.๐๙ น.	- จุดเทียน - สวดมนต์รับปีใหม่ บทชัยมงคลคาถา (พาหุง)	- สวดมนต์รับปีใหม่ บทชัยมงคลคาถา (พาหุง)	- จุดเทียน - สวดมนต์รับปีใหม่ บทชัยมงคลคาถา (พาหุง)
๐๗.๐๐ น.	ทำบุญตักบาตร,ไหว้พระ ๑๐ วัดสืบสิริสวัสดิ์ ๑๐ รัชกาล		

#### ๔.๒ กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีอาเซียน ๑๕ จังหวัด

กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา มอบให้สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดที่มีชายแดนติดต่อกับประเทศเพื่อนบ้านในกลุ่มอาเซียน ๑๕ จังหวัด ได้แก่ ดาก แม่ฮ่องสอน เชียงราย เลย หนองคาย บึงกาฬ นครพนม มุกดาหาร อุบลราชธานี ศรีสะเกษ สุรินทร์ สระแก้ว ระนอง สงขลา และสตูล ซึ่งจะมีกิจกรรมร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้วัฒนธรรมประเพณีในมิติทางศาสนาซึ่งกันและกันโดยเฉพาะกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี

#### ๔.๓ กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในต่างประเทศ

กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา ได้มีหนังสือแจ้งขอความร่วมมือในการจัดสวดมนต์ข้ามปี ดังนี้

๔.๓.๑ แจ้งขอความร่วมมือไปยังศูนย์ประสานงานที่กำกับดูแลพระธรรมทูตในต่างประเทศ ทั้งธรรมทูตและมหานิกาย โดยเชิญให้วัดไทยทั่วโลก จำนวน ๕๐๔ วัด จัดพิธีสวดมนต์ข้ามปีตามมติมหาเถรสมาคม

๔.๓.๒ แจ้งขอความร่วมมือองค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย กระทรวงการต่างประเทศ เชิญวัด/ศาสนสถานของพุทธศาสนิกชนทั่วโลก จำนวน ๑๙๐ แห่ง ๗๐ ประเทศจัดพิธีสวดมนต์ข้ามปี

/๔.๔ กิจกรรม...

#### ๔.๔ กิจกรรมไหว้พระ ๑๐ วัด สืบสิริสวัสดิ์ ๑๐ รัชกาล

กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา จัดไหว้พระ ๑๐ วัด ที่เกี่ยวเนื่องกับพระมหากษัตริย์แห่งราชวงศ์จักรี ในกรุงเทพมหานคร ระหว่างวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๔ - ๒ มกราคม ๒๕๖๐

#### ๔.๕ การบูรณาการการทำงานสวดมนต์ข้ามปีกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงวัฒนธรรม ได้บูรณาการการทำงานร่วมกับ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงกลาโหม กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวงคมนาคม กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงสาธารณสุข กระทรวงยุติธรรม กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงศึกษาธิการ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ สำนักงานพระพุทธศาสนาแห่งชาติ กรมประชาสัมพันธ์ กรุงเทพมหานคร กรมเจ้าท่า สภาพความมั่นคงแห่งชาติ สำนักข่าวกรองแห่งชาติ กองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักร และสำนักงานสถิติแห่งชาติ ในการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทั้งในวัด สถานที่ทั่วไป(นอกวัด) และมณฑลพิธีท้องสนามหลวง

#### ๔.๖ การตั้งศูนย์ประสานงานและการรายงานผล

การรายงานผลจากการจัดตั้งศูนย์ประสานงานสวดมนต์ข้ามปี มี ๔ ระดับ คือ ระดับประเทศ ระดับหน่วยงาน ระดับจังหวัด และระดับอำเภอ เพื่อเป็นศูนย์กลางในการวางแผนการดำเนินงาน การรายงานผล การบริหารจัดการ การอำนวยความสะดวกแก่ประชาชนในด้านข้อมูลการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี การติดต่อประสานงานแก้ไขปัญหาเพื่อให้สามารถเข้าถึงประชาชนทุกกลุ่มเป้าหมายโดยเร็วและทันกับเหตุการณ์อันอาจจะเกิดขึ้นในวันงาน

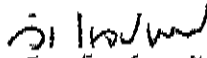
#### ๕. ข้อเสนอของกระทรวงวัฒนธรรม

กระทรวงวัฒนธรรม จึงขอเสนอการเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ

ข้อเสนอเพื่อพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

  
(นายวิระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำเนาถูกต้อง

กรมการศาสนา

โทร. ๐ ๒๔๒๒ ๘๘๑๒

โทรสาร ๐ ๒๔๒๒ ๘๘๑๓



(นางศรีนวล สักกิตโร)

ผู้อำนวยการสำนักพัฒนาคุณธรรมจริยธรรม



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานรองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) โทร.๐ ๒๒๘๘ ๕๐๐๐ ต่อ ๕๕๑๐

ที่ นร ๐๔๐๓ (กร.๒)/๑๗๙๙๕ วันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่อง การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ พุทธศักราช ๒๕๖๐ ซึ่งรองนายกรัฐมนตรีได้พิจารณาแล้วเห็นชอบด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

พลเอก

(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรี

# การเตรียมการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ

พุทธศักราช ๒๕๖๐

กระทรวงวัฒนธรรม กรมการศาสนา

นับตั้งแต่ปี พุทธศักราช ๒๕๔๘ เป็นต้นมา กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา ได้ริเริ่มจัดกิจกรรม“สวดมนต์ข้ามปี”ในวัดเป็นครั้งแรกภายใต้โครงการส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธเพื่อส่งเสริมให้ประชาชนเข้าวัดใกล้ชิดพระศาสนามากยิ่งขึ้น โดยจัดทั้งในส่วนกลางและภูมิภาค ซึ่งได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากภาคคณะสงฆ์ วัดทุกวัด หน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน ผู้ว่าราชการจังหวัดวัฒนธรรมจังหวัด สภาวัฒนธรรมจังหวัด-อำเภอ-ตำบล ทั่วประเทศ เป็นการเริ่มต้นของการนำมิติทางศาสนาเข้ามาสู่กิจกรรมส่งท้ายปีเก่า ต้อนรับปีใหม่ นับถอยหลังเข้าสู่ปีใหม่ด้วยเสียงเจริญพระพุทธรูปเพื่อความป็นสิริมงคลเริ่มต้นชีวิตใหม่ที่เจริญรุ่งเรือง พร้อมกับการต้อนรับปีใหม่ ซึ่งได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องเรื่อยมา

ปัจจุบัน “สวดมนต์ข้ามปี” เป็นกิจกรรมทางพระพุทธศาสนาที่พุทธศาสนิกชนให้ความสนใจและแพร่หลายไปทั่วประเทศ ซึ่งนำ “ความสุขที่แท้จริงมาสู่คนไทย”โดยมีพระพุทธศาสนาเป็นเครื่องยึดเหนี่ยวจิตใจและเป็นการรักษาประเพณีวัฒนธรรมในมิติทางศาสนา สืบสานวิถีถิ่น วิถีไทยอย่างมั่นคงและยั่งยืนซึ่งมีเด็ก เยาวชนและประชาชน เข้าร่วมกิจกรรมเพิ่มขึ้นทุกปีกรมการศาสนาได้สรุปผลการดำเนินงานสวดมนต์ข้ามปี โดยเมื่อปีพุทธศักราช ๒๕๕๗ มีวัดจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี จำนวน ๔,๕๘๓ วัด ผู้เข้าร่วมกิจกรรมรวม ๑๑ ล้านคน และพุทธศักราช ๒๕๕๘ มีวัดจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี จำนวน ๑๑,๓๖๕ วัด ผู้เข้าร่วมกิจกรรมรวม ๑๗ ล้านคน และปี ๒๕๕๙ มีวัดจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ๒๓,๔๒๓ วัดมีผู้เข้าร่วมกิจกรรมจำนวน ๑๘,๒๗๗,๕๒๔คน

ในปี ๒๕๖๐ กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวงมหาดไทย สำนักงานพระพุทธศาสนาแห่งชาติ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย กรุงเทพมหานครและภาคีเครือข่ายร่วมกันจัดโดยได้ดำเนินการตามนโยบายของรัฐบาลในการนำศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรมและความป็นไทยมาสร้างสรรค์สังคมไทยให้ดำรงรักษาไว้ซึ่งสถาบันชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ให้คงอยู่คู่สังคมไทยอย่างมั่นคง โดยได้ส่งเสริมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี เชิญชวนประชาชนทุกพื้นที่ร่วมทำบุญ รักษาศีล เจริญภาวนา ปฏิบัติธรรม ฟังพระธรรมเทศนาสวดมนต์ ร่วมพิธีเจริญพระพุทธรูป สันฆ้องชัยต้อนรับปีใหม่ในวันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๐ เพื่อสงบจิตใจต้อนรับปีใหม่ด้วยจิตใจที่บริสุทธิ์แจ่มใส เป็นมงคลกับชีวิต รวมทั้งร่วมสวดมนต์ข้ามปี แสดงความจงรักภักดี เพื่ออุทิศถวายพระราชกุศลแด่สมเด็จพระบูรพมหากษัตริยาธิราช พระบรมวงศานุวงศ์ทุกพระองค์ และสวดมนต์ให้ประเทศไทย ประชาชน ครอบครัว พร้อมทั้งตนเองให้มีความสุขตลอดปีใหม่ตลอดจนเป็นแรงจูงใจให้ประชาชนลด ละ เลิกอบายมุขในเทศกาลปีใหม่

๑. กิจกรรมการสวดมนต์ข้ามปี “ส่งท้ายปีเก่าวิถีไทย ต้อนรับปีใหม่วิถีพุทธ” พุทธศักราช ๒๕๖๐

วันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๙

เวลา	สถานที่ทั่วไป(นอกวัด)	ในวัด	สนามหลวง
๒๑.๐๐ น.	- พิธีรำลึกใน พระมหากษัตริย์ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช โดยสงบนิ่ง ๘๙ วินาที	- บำเพ็ญกุศลเพื่ออุทิศถวาย เป็นพระราชกุศลแด่ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช - สดับปกรณ์ - สงบนิ่งไว้อาลัย ๘๙ วินาที	- บำเพ็ญกุศลเพื่ออุทิศถวาย เป็นพระราชกุศลแด่ พระบาทสมเด็จพระปรมินทร- มหาภูมิพลอดุลยเดช - สดับปกรณ์ - สงบนิ่งไว้อาลัย ๘๙ วินาที
๒๓.๕๕ น.- ๒๓.๕๐ น.	- สวดมนต์ส่งท้ายปีเก่า - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิติปิ โส ภะคะวา)	- สวดมนต์ส่งท้ายปีเก่า - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิติปิ โส ภะคะวา)	- สวดมนต์ส่งท้ายปีเก่า - นะโม ๓ จบ - บทสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิติปิ โส ภะคะวา)
๒๔.๐๐ น.	- ร้องเพลงพรปีใหม่ และเพลงสวัสดีปีใหม่	- สดับปกรณ์ ๙ ครั้ง - สวดมนต์ข้ามปีใหม่ด้วย บทขยันโต	- สดับปกรณ์ ๙ ครั้ง - ฉายไฟเทคนิคพิเศษ ถ่ายทอดสดทาง CNN - สวดมนต์ข้ามปีใหม่ด้วย บทขยันโต - ร้องเพลงพรปีใหม่

วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๐

เวลา	สถานที่ทั่วไป(นอกวัด)	ในวัด	สนามหลวง
๐๐.๐๕ น.	- จุดเทียน - สวดมนต์รับปีใหม่ บทขยันมงคลคาถา (พาหุง)	- สวดมนต์รับปีใหม่ บทขยันมงคลคาถา (พาหุง)	- จุดเทียน - สวดมนต์รับปีใหม่ บทขยันมงคลคาถา (พาหุง)
๐๗.๐๐ น.	ทำบุญตักบาตร,ไหว้พระ ๑๐ วัดสืบสิริสวัสดิ์ ๑๐ รัชกาล		

## ๒. กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีอาเซียน ๑๕ จังหวัด

จังหวัดที่มีอาณาเขตติดต่อกับประเทศในกลุ่มอาเซียน ๑๕ จังหวัดกระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา มอบให้สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดที่มีชายแดนติดต่อกับประเทศเพื่อนบ้านในกลุ่มอาเซียน ๑๕ จังหวัด จัดสวดมนต์ข้ามปีร่วมกับพุทธศาสนิกชนในประเทศนั้น ๆ ประกอบด้วย จังหวัดตาก แม่ฮ่องสอน เชียงราย เลย หนองคาย บึงกาฬ นครพนม มุกดาหาร อุบลราชธานี ศรีสะเกษ สุรินทร์ สระแก้ว ระนอง สงขลา และสตูล ซึ่งจะมีกิจกรรมร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้วัฒนธรรมประเพณีในมิติทางศาสนาซึ่งกันและกัน โดยเฉพาะกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี

### ๓. กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในต่างประเทศ

กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา ได้มีหนังสือแจ้งขอความร่วมมือในการจัดสวดมนต์ข้ามปี ดังนี้

๓.๑ แจ้งขอความร่วมมือไปยังศูนย์ประสานงานที่กำกับดูแลพระธรรมทูตในต่างประเทศ ทั้งธรรมทูตและมหานิกาย โดยเชิญให้วัดไทยทั่วโลก จำนวน ๕๐๔ วัด จัดพิธีสวดมนต์ข้ามปีตามมติมหาเถรสมาคม เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๙ เรื่อง เห็นชอบโครงการสวดมนต์เพื่อความ เป็นสิริมงคลเนื่องในโอกาสวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๖๐ ตามที่สำนักงานพระพุทธศาสนาแห่งชาติเสนอ

๓.๒ แจ้งขอความร่วมมือองค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย กระทรวงการต่างประเทศ เชิญวัด/ศาสนสถานของพุทธศาสนิกชนทั่วโลก จำนวน ๑๙๐ แห่ง ๗๐ ประเทศจัดพิธีสวดมนต์ข้ามปี

### ๔. กิจกรรมไหว้พระ ๑๐ วัด สืบสิริสวัสดิ์ ๑๐ รัชกาล

กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมการศาสนา จัดไหว้พระ ๑๐ วัด ที่เกี่ยวเนื่องกับพระมหากษัตริย์แห่งราชวงศ์จักรี ในกรุงเทพมหานคร

๔.๑ วัดพระเชตุพนวิมลมังคลารามราชวรมหาวิหาร

๔.๒ วัดอรุณราชวรารามราชวรมหาวิหาร

๔.๓ วัดราชโอรสาราม

๔.๔ วัดราชประดิษฐสถิตมหาสีมาราม

๔.๕ วัดเบญจมบพิตรดุสิตวนาราม

๔.๖ วัดบวรนิเวศวิหาร

๔.๗ วัดราชบพิธสถิตมหาสีมาราม

๔.๘ วัดสุทัศน์เทพวรารามวรมหาวิหาร

๔.๙ วัดพระราม ๙ กาญจนาภิเษก

๔.๑๐ วัดวชิรธรรมสาริต เขตบางนา

### ๕. การตั้งศูนย์ประสานงานและการรายงานผล

การรายงานผลจากการจัดตั้งศูนย์ประสานงานสวดมนต์ข้ามปี มี ๔ ระดับ คือ ระดับประเทศ ระดับหน่วยงาน ระดับจังหวัดและระดับอำเภอ เพื่อเป็นศูนย์กลางในการวางแผนการดำเนินงาน การรายงาน

ผลการบริหารจัดการ อำนวยความสะดวกแก่ประชาชนในด้านข้อมูลการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี การติดต่อประสานงานแก้ไขปัญหาเพื่อให้สามารถเข้าถึงประชาชนทุกกลุ่มเป้าหมายโดยเร็วและทันกับ เหตุการณ์อันอาจเกิดขึ้นในวันงาน

๑) จัดตั้งศูนย์ประสานงานระดับประเทศ โดยมีกรมการศาสนาเป็น "ศูนย์ประสานงาน การสวดมนต์ข้ามปี ๒๕๖๐ ระดับประเทศ" มีหน้าที่เป็นหน่วยงานกลางในการประสานงานจัดกิจกรรมสวดมนต์ ข้ามปีในเขตพื้นที่กรุงเทพมหานครและภูมิภาคทั่วประเทศ โดยประสานงานกับระดับจังหวัดในส่วนภูมิภาคและ ระดับหน่วยงานภาครัฐในเขตกรุงเทพมหานคร มีสถานที่ทำการอยู่ที่กรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม

๒) จัดตั้งศูนย์ประสานงานระดับหน่วยงาน ขอความร่วมมือหน่วยงานที่มีส่วนเกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงกลาโหม กระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงคมนาคม กระทรวง การต่างประเทศ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวง สาธารณสุข กรมราชทัณฑ์ กรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน กรมคุมประพฤติ กระทรวงยุติธรรม กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ สำนักงานสถิติแห่งชาติ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ กรมเจ้าท่า กรมประชาสัมพันธ์ สำนักข่าวกรองฯ สภาพความมั่นคงแห่งชาติ กอ.รมน. องค์การขนส่งมวลชน กรุงเทพมหานคร การทางพิเศษแห่งประเทศไทย บริษัทท่าอากาศยานไทย จำกัด และบริษัทไปรษณีย์ไทย จำกัด ฯลฯ ดำเนินการ จัดตั้งศูนย์ประสานงานระดับหน่วยงาน เพื่ออำนวยความสะดวกในเรื่องความปลอดภัย เรื่อง พาหนะในการเดินทาง เรื่องการเจ็บป่วย ให้แก่ประชาชน และนักท่องเที่ยวที่ร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี เผยแพร่รูปแบบการดำเนินงานสวดมนต์ข้ามปีตามแนวทางการดำเนินงานของศูนย์ประสานงานระดับประเทศ ตลอดจนขอความอนุเคราะห์รายงานผลการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องให้กรมการศาสนาทราบ

๓) จัดตั้งศูนย์ประสานงานระดับจังหวัด ตั้ง ณ สำนักงานวัฒนธรรมทุกจังหวัด ทั่วประเทศ โดยสำนักงานวัฒนธรรมจังหวัด แต่ละจังหวัดจะมีการแต่งตั้งคณะกรรมการบริหารโครงการ ระดับจังหวัด โดยมีผู้ว่าราชการจังหวัดเป็นประธาน มีวัฒนธรรมจังหวัดเป็นเลขานุการ ทำหน้าที่ประสานงาน ในพื้นที่ สนับสนุนคณะสงฆ์จัดกิจกรรม ติดตาม รายงานสรุปผลการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีของจังหวัดให้ กรมการศาสนาทราบ

๔) จัดตั้งศูนย์ประสานงานระดับอำเภอ สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัด แต่ละจังหวัดจะมีการ แต่งตั้งคณะกรรมการ ระดับอำเภอ โดยมีตัวอย่างโครงสร้างของคณะกรรมการระดับอำเภอ ประกอบด้วย นายอำเภอเป็นประธาน หัวหน้าส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง เป็นกรรมการ ปลัดอำเภอหรือผู้ได้รับมอบหมาย เป็นกรรมการและเลขานุการ



หน่วยงาน	ภารกิจ
	<p>ผู้ใหญ่บ้าน เป็นกรรมการ ปลัดอำเภอเป็นกรรมการและเลขานุการ</p> <p>มีหน้าที่ ประสานงานหน่วยงานในพื้นที่และสนับสนุนคณะสงฆ์จัดกิจกรรม รายงานผลต่อศูนย์ประสานงานจังหวัด (ด้วยระบบสื่อสารของกระทรวงมหาดไทย)</p> <p>๓. ตั้งศูนย์ประสานงานฯ ระดับตำบล ประกอบด้วยเจ้าคณะตำบลเป็นที่ปรึกษา กำนัน เป็นประธาน อบต. เป็นกรรมการ ผู้ใหญ่บ้าน เป็นกรรมการและเลขานุการ</p> <p>มีหน้าที่ ประสานงานหน่วยงานในพื้นที่และสนับสนุนคณะสงฆ์จัดกิจกรรม รายงานผลต่อศูนย์ประสานงานอำเภอ (ด้วยระบบสื่อสารของกระทรวงมหาดไทย)</p> <p>๔. มอบหมายทุกหน่วยงานในจังหวัดได้ร่วมสนับสนุน อำนวยความสะดวกในบทบาทของแต่ละหน่วยงาน อาทิ มอบหมาย อบจ. อบต. เทศบาล</p> <p>๕. สนับสนุนกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี เช่น การรณรงค์ประชาสัมพันธ์ การตกแต่งสถานที่ มอบหมายบุคลากรเป็นจิตอาสาช่วยจัดกิจกรรม หรือสนับสนุนงบประมาณในการจัดกิจกรรม</p>
กระทรวงกลาโหม	<p>๑. ร่วมเป็นเจ้าภาพส่งเสริมหน่วยงานในสังกัด /องค์กรเครือข่าย สนับสนุนการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทั้งส่วนกลางและส่วนภูมิภาค</p> <p>๒. รักษาความปลอดภัยและความสงบเรียบร้อยตามวัดและสถานที่ที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๓. อำนวยความสะดวกแก่ประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรมตลอดระยะเวลาการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทุกแห่งทั่วประเทศ</p>
กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา	<p>๑. ประชาสัมพันธ์วัด/อุทยานแห่งชาติ ที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทั้งส่วนกลางและส่วนภูมิภาคอย่างกว้างขวาง เสริมภาพลักษณ์ด้านการท่องเที่ยวในมิติทางศาสนา</p> <p>๒. ให้บริการข้อมูลวัด/อุทยานแห่งชาติ ที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีแก่นักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและต่างประเทศได้เข้าร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีอย่างทั่วถึง</p> <p>๓. นำเสนอกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทุกที่ทั่วไทย ตลอดทั้งพื้นที่ที่จัดเป็นแลนด์มาร์คที่สำคัญทั่วประเทศ เพื่อประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยว ในมิติทางศาสนา ศิลปะและวัฒนธรรมที่สำคัญของชาติ</p>
กระทรวงคมนาคม	<p>๑. ให้บริการด้านข้อมูลเกี่ยวกับเส้นทางการเดินทางในการเข้าร่วมกิจกรรมฯ แก่นักท่องเที่ยวชาวไทยและต่างประเทศ</p> <p>๒. จัดรถโดยสารประจำทาง รถไฟฟ้า และรถโดยสารสาธารณะ (แท็กซี่) ให้บริการประชาชนอย่างเพียงพอ ในเส้นทางที่มีกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ระหว่าง</p>

หน่วยงาน	ภารกิจ
	วันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๙ - ๑ มกราคม ๒๕๖๐ ถึงเวลา ๐๒.๐๐ น.
กระทรวง การต่างประเทศ	<p>๑. ขอความร่วมมือสถานเอกอัครราชทูต สถานทูต สถานกงสุลไทยในประเทศและต่างประเทศทุกแห่งเผยแพร่ข้อมูล บริการ และเชิญชวนนักท่องเที่ยวที่เดินทางเข้ามาในประเทศไทย ในช่วงเทศกาลปีใหม่ ได้เข้าร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ณ วัด หรือสถานที่จัดกิจกรรมทั่วประเทศ</p> <p>๒. แนะนำกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทุกที่ทั่วประเทศ ตลอดทั้งพื้นที่ที่จัดเป็นแลนด์มาร์คที่สำคัญทั่วประเทศ เพื่อประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยวในมิติทางศาสนา ศิลปะและวัฒนธรรมที่สำคัญของชาติ</p> <p>๓. เชิญชวนวัดไทยในต่างประเทศ และองค์กรชาวพุทธทั่วโลกจัดสวดมนต์ข้ามปี</p>
กระทรวง ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม	<p>๑. เปิดพื้นที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในอุทยานแห่งชาติและวนอุทยานทุกแห่ง (ที่สามารถดำเนินการได้) เพื่อให้นักท่องเที่ยวเข้าไปพักผ่อนในช่วงเทศกาลปีใหม่</p> <p>๒. อำนวยความสะดวกแก่ประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในเขตพื้นที่ที่รับผิดชอบ เพื่อให้นักท่องเที่ยวได้มีโอกาสในการสวดมนต์ข้ามปีในขณะที่เข้าพักในพื้นที่ท่องเที่ยวทั่วประเทศ</p> <p>๓. ประชาสัมพันธ์เชิญชวนให้นักท่องเที่ยวทราบถึงสถานที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในพื้นที่</p>
กระทรวงสาธารณสุข	<p>๑. มอบหมายทุกสถานพยาบาลเตรียมความพร้อมจัดเจ้าหน้าที่ในการช่วยเหลือรักษาพยาบาลในกรณีเกิดเหตุในเขตรับผิดชอบในช่วงการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๒. ให้บริการรักษาพยาบาลประจำวัดท่องเที่ยวที่มีประชาชนจำนวนมากเข้าร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๓. มอบหมายให้สถานพยาบาลที่มีความพร้อม จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ให้ผู้ป่วยและเจ้าหน้าที่ ในโรงพยาบาลได้มีโอกาสได้สวดมนต์ข้ามปี ในช่วงเทศกาลปีใหม่</p> <p>๔. ประชาสัมพันธ์เชิญชวนให้ผู้เข้ารับบริการในสถานพยาบาลทุกแห่งทราบถึงสถานที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในพื้นที่</p> <p>๕. มอบหมายให้ อสม. ร่วมรณรงค์เชิญประชาชนเข้าร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีและร่วมเป็นจิตอาสาในโครงการสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๖. มอบหมายกรมการแพทย์จัดทำองค์ความรู้ประชาสัมพันธ์ประชาชน เรื่องการนั่งสวดมนต์ข้ามปีอย่างถูกวิธี</p>
กระทรวงยุติธรรม	<p>๑. มอบหมายให้กรมราชทัณฑ์ จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในเรือนจำทุกแห่ง เพื่อส่งเสริมกิจกรรมทางศาสนาให้เข้าถึงทุกกลุ่มเป้าหมาย ทุกโอกาส ทุกพื้นที่</p> <p>๒. มอบหมายให้กรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน จัดกิจกรรมสวดมนต์</p>

หน่วยงาน	ภารกิจ
	<p>ข้ามปีให้กับเยาวชนในสถานพินิจทุกแห่ง เพื่อให้เยาวชนได้มีโอกาสในการสวดมนต์ เสริมกำลังสมาธิ และเกิดสติปัญญา กล่อมเกลาจิตใจให้อ่อนโยน เป็นเยาวชนที่ดี ของชาติ</p> <p>๓. มอบหมายให้กรมคุมประพฤติ ประสานงานการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ให้กับผู้ถูกคุมประพฤติ โดยมีเครือข่ายอาสาสมัครคุมประพฤติ(อสค.) เป็นจิตอาสา เป็นผู้ประสานงานการเข้าร่วมกิจกรรม</p> <p>๔. มีนโยบายให้กรมราชทัณฑ์คัดเลือกผู้ต้องขังชั้นดี เป็นจิตอาสาบำเพ็ญ ประโยชน์ช่วยดูแล ตกแต่งสถานที่ของวัดที่จัดสวดมนต์ข้ามปี และให้บริการ ประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรม</p>
<p>กระทรวง การพัฒนาสังคมและ ความมั่นคงของมนุษย์</p>	<p>๑. มอบหมายให้หน่วยงานในสังกัดจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีให้กับ กลุ่มผู้ด้อยโอกาสต่าง ๆ เช่น ผู้สูงอายุบ้านพักคนชรา คนพิการ เด็กด้อยโอกาส เป็นต้นในสถานที่ที่สะดวกและเหมาะสม</p> <p>๒. ให้บริการกลุ่มผู้ด้อยโอกาสที่เข้าร่วมกิจกรรมในวัดที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๓. ขอความร่วมมือสภาเด็กและเยาวชนทั่วประเทศร่วมเป็นจิตอาสา สนับสนุน กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๔. ประชาสัมพันธ์เชิญชวนให้หน่วยงานในสังกัดทุกแห่งทราบถึงกิจกรรมสวด มนต์ข้ามปีในพื้นที่ใกล้เคียงที่ใดบ้าง วัด หรือสถานที่จัดกิจกรรมฯ</p>
<p>กระทรวงศึกษาธิการ</p>	<p>๑. ส่งเสริมให้โรงเรียนในทุกพื้นที่เข้าร่วมกิจกรรมฯ ในลักษณะของ บวร (บ้าน วัด/ศาสนสถาน โรงเรียน)</p> <p>๒. รณรงค์ประชาสัมพันธ์ให้สถานศึกษาทุกแห่งจัดกิจกรรมและสนับสนุนให้ นักเรียน นักศึกษามีจิตอาสาช่วยวัดจัดสถานที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีของ ชุมชน หรือวัดใกล้สถานศึกษานั้น ๆ ให้เด็กและเยาวชนเข้ามามีส่วนร่วมกับวัดใน การเป็นจิตอาสาร่วมจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีในทุกขั้นตอน เพื่อปลูกฝังหลัก คุณธรรมในมิติศาสนา</p> <p>๓. ส่งเสริมให้สถานศึกษาในระดับอุดมศึกษา เน้น กลุ่ม/ชมรม ทาง พระพุทธศาสนา ได้เข้ามามีส่วนร่วมในการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีร่วมกับวัดใกล้ พื้นที่</p>
<p>สำนักงาน ตำรวจแห่งชาติ</p>	<p>๑. "อำนวยความสะดวก"ในด้านการจราจร บริเวณวัด หรือสถานที่จัดกิจกรรม สวดมนต์ข้ามปีทั่วประเทศ</p> <p>๒. รักษาความปลอดภัยประจำภายในวัดที่จัดกิจกรรมตลอดระยะเวลาการจัด กิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี</p> <p>๓. มอบหมายให้ตำรวจท่องเที่ยว ให้ความช่วยเหลือนักท่องเที่ยว ให้ข้อมูลวัด/</p>

หน่วยงาน	ภารกิจ
	ศาสนสถาน/สถานที่จัดแก่นักท่องเที่ยวที่จะร่วมกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทั่วประเทศ
สำนักงาน พระพุทธศาสนา แห่งชาติ	<p>๑. ประสานวัดเตรียมความพร้อมด้านสถานที่เพื่อรองรับประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรม</p> <p>๒. ประสานคณะสงฆ์ให้ความร่วมมือในการจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปี ในลักษณะของ บวร (บ้าน วัด/ศาสนสถาน โรงเรียน) ตามมติมหาเถรสมาคม</p>
กรมประชาสัมพันธ์	ขอความร่วมมือสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย สถานีวิทยุโทรทัศน์แห่งประเทศไทย สำนักประชาสัมพันธ์เขต ๑ - ๘ และสำนักงานประชาสัมพันธ์จังหวัดประชาสัมพันธ์การจัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีอย่างต่อเนื่อง
กรุงเทพมหานคร	<p>๑. เป็นหน่วยงานบูรณาการร่วมกับกระทรวงวัฒนธรรมในการจัดกิจกรรมที่มณฑลพิธีท้องสนามหลวง</p> <p>๒. สำนักการจราจรและขนส่ง สำนักเทศกิจ และสำนักงานเขตทุกเขต อำนวยความสะดวก ดูแลการจราจร ณ วัด หรือสถานที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ข้ามปีทุกแห่งทั่วกรุงเทพมหานคร</p> <p>๓. ให้สำนักงานเขตจัดเจ้าหน้าที่ดูแลความสะอาดเรียบร้อยภายในวัด/สถานที่จัดกิจกรรมในทุกวัดที่จัดกิจกรรม</p> <p>๔. รณรงค์ให้หน่วยงานในสังกัดและบุคลากรประชาสัมพันธ์เชิญชวนประชาชนพื้นที่กรุงเทพมหานคร องค์กรเครือข่ายในสังกัดร่วมกิจกรรมมา ณ วัดหรือสถานที่จัดกิจกรรมใกล้พื้นที่นั้น ๆ</p>
กรมเจ้าท่า	<p>๑. ขอความร่วมมือเรือข้ามฟากที่เปิดบริการตามแนวฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาในเขตกรุงเทพมหานครทุกแห่ง ขยายเวลาการให้บริการประชาชนเป็นกรณีพิเศษ ถึงเวลา ๐๒.๐๐ น.</p> <p>๒. ขอความร่วมมือเรือด่วน ขยายเวลาการให้บริการแก่ประชาชนที่มาใช้บริการ ถึงเวลา ๐๒.๐๐ น. เพื่อให้ประชาชนที่จะใช้บริการหลังจากสวดมนต์ข้ามปี ณ วัดที่อยู่ใกล้กับท่าบริการเรือด่วน</p> <p>๓. รักษาความปลอดภัย และอำนวยความสะดวกแก่ผู้ใช้บริการเรือในช่วงระยะเวลาดังกล่าวบริเวณท่าหน้าต่าง ๆ ให้เกิดความสะดวกและปลอดภัยในทุกท่าเรือ</p> <p>๔. ดูแลเรื่องการใช้เสียงของเรือฯ รวมถึงเรือสำราญ เรือกัฏฐาคารในช่วงเวลา ๒๓.๓๐ ถึง ๐๐.๓๐ น. บริเวณที่วัดริมน้ำที่จัดกิจกรรมสวดมนต์ ด้วยบรรยากาศสงบไม่รบกวนผู้เข้าร่วมกิจกรรมฯ</p>
สภาความมั่นคง แห่งชาติ	๑. ประสานงานหน่วยงานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการรักษาความปลอดภัยเพื่อปฏิบัติหน้าที่รักษาความปลอดภัยให้กับประชาชน

หน่วยงาน	ภารกิจ
	๒. กำกับและติดตามการดำเนินงานรักษาความปลอดภัยของหน่วยงานต่าง ๆ ที่ปฏิบัติงานรักษาความปลอดภัยให้กับประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรม
สำนักข่าวกรองแห่งชาติ	แจ้งข้อมูลข่าวสารที่มีผลกระทบต่อการจัดสวนนิต์ข้ามปี และกระจายข่าวที่มีผลกระทบต่อการจัดกิจกรรมสวนนิต์ข้ามปีให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องใช้ประโยชน์
กองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักร	จัดเจ้าหน้าที่วางแผนการรักษาความปลอดภัยและเสริมการปฏิบัติงานของหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องในการดำเนินงานสวนนิต์ข้ามปีทั่วประเทศ
สำนักงานสถิติแห่งชาติ	๑. ให้คำปรึกษาในการดำเนินการรวบรวมและเก็บข้อมูลเชิงสถิติเกี่ยวกับการเข้าร่วมกิจกรรมสวนนิต์ข้ามปี พุทธศักราช ๒๕๖๐ ของประชาชนทั่วประเทศ ๒. เผยแพร่ข้อมูลสถิติการจัดกิจกรรมสวนนิต์ข้ามปีให้สังคมรับรู้ผ่านสื่อแขนงต่าง ๆ

**บทสวดนมัสการพระรัตนตรัย (สวดเวลา ๒๓.๔๕- ๒๓.๕๐ น.)**

บทสวด	คำแปล
<p>นะโม ตัสสะ ภะคะวะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธัสสะ</p> <p>นะโม ตัสสะ ภะคะวะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธัสสะ</p> <p>นะโม ตัสสะ ภะคะวะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธัสสะ</p>	<p>ขอนอบน้อมแด่พระผู้มีพระภาคเจ้า พระองค์นั้น ซึ่งเป็นผู้ไกลจากกิเลส เป็นผู้ตรัสรู้ด้วยพระองค์เองโดยชอบ</p>

**บทสวดมนต์สรรเสริญคุณพระรัตนตรัย (อิติปิ โส)**

บทสวด	คำแปล
<p>อิติปิ โส ภะคะวา อะระหัง สัมมาสัมพุทธโ วิชชาจะระณะสัมปันโน สุคะโต โลกะวิทู อะนุต ตะโร ปุริสะทัมมะสาระถิ สัตถา เทวะมะนุสสาณัง พุทธโธ ภะคะวาติ</p> <p>สวากขาโต ภะคะวะตา ธัมโม สันทิฏฐิโก อากาสิโก เอหิปัสสิโก โอปะนะยิโก ปัจจัตตัง เวทิตัพโพ วิญญูหิติ</p> <p>สุปะฏิปันโน ภะคะวะโต สาวะกะสังโฆ อุชุปะฏิปันโน ภะคะวะโต สาวะกะสังโฆ ญาเย ปะฏิปันโน ภะคะวะโต สาวะกะสังโฆ สามิฉิปะฏิ ปันโน ภะคะวะโต สาวะกะสังโฆ ยะทิทัง จัตตาริ ปุริสะยุดาณิ อัญญะ ปุริสะปุคคะลา เอสะ ภะคะ วะโต สาวะกะสังโฆ อาหุเนยโย ปาหุเนยโย ทักขิณเณยโย อัญชะลีกะระณีโย อะนุตตะรัง ปุญญักเขตตัง โลกัสสาติ</p>	<p>เพราะเหตุอย่างนี้ ๆ พระผู้มีพระภาค เจ้านั้น เป็นผู้ไกลจากกิเลส และตรัสรู้ด้วยพระองค์เองโดยชอบ เป็นผู้ถึงพร้อมด้วยวิชาและจรณะ เป็นผู้ไปแล้วด้วยดี เป็นผู้รู้โลกอย่างแจ่มแจ้ง เป็นผู้สามารถฝึกบุรุษที่สมควรฝึกได้อย่างไม่ มีใครยิ่งกว่า เป็นครูผู้สอนของเทวดาและ มนุษย์ทั้งหลาย เป็นผู้รู้ ผู้ตื่น ผู้เบิกบาน ด้วยธรรม เป็นผู้มีคุณเจริญ เป็นผู้จำแนก ธรรมสั่งสอนสัตว์ ดังนี้</p> <p>พระธรรมที่พระผู้มีพระภาคเจ้าได้ ตรัสไว้ดีแล้ว เป็นสิ่งที่ผู้ศึกษาและปฏิบัติพึง เห็นได้ด้วยตนเอง เป็นสิ่งที่ปฏิบัติได้ และ ให้ผลได้ไม่จำกัดกาล เป็นสิ่งที่ควรกล่าวกับ ผู้อื่นว่าท่านจงมาดูเถิด เป็นสิ่งที่ควรน้อมเข้า มาใส่ใจ เป็นสิ่งที่ผู้รู้พึงรู้ได้เฉพาะตน ดังนี้</p>

บทสวด	คำแปล
	<p>พระสงฆ์สาวกของพระผู้มีพระภาคเจ้า หมู่ใด ปฏิบัติดีแล้ว พระสงฆ์สาวกของ พระผู้มีพระภาคเจ้า หมู่ใด, ปฏิบัติตรงแล้ว พระสงฆ์สาวกของพระผู้มีพระภาคเจ้า หมู่ใด ปฏิบัติธรรมเป็นเครื่องออกจากทุกข์แล้ว พระสงฆ์สาวกของพระผู้มีพระภาคเจ้า หมู่ใด ปฏิบัติสมควรแล้ว ได้แก่ บุคคลเหล่านี้ คือ คู่แห่งบุรุษ ๔ คู่ นับเรียงตัวบุรุษได้ ๘ บุรุษ นั้นแหละพระสงฆ์สาวกของพระผู้มี พระภาคเจ้า ท่านเป็นผู้ควรแก่สักการะที่เขา นำมาบูชา เป็นผู้ควรแก่สักการะที่เขาจัดไว้ ต้อนรับ เป็นผู้ควรรับทักษิณาทาน เป็นผู้ ที่บุคคลทั่วไปควรทำอัญชลี เป็นนื่อนาบุญ ของโลก ไม่มีนาบุญอื่นยิ่งกว่า ดังนี้</p>

บทสวดเจริญชัยมงคลคาถา (ขยันโต) (เวลา ๒๔.๐๐ น.)

บทสวด	คำแปล
<p>ขะยันโต โภธียา มุเล สักยานัง นันทิวฑณะโน            เอวัง ตะวัง วิชะโย โหหิ ชะยัสสุ ชะยะมังคะเล            อะปะราชิตะปัลลังเก สีเส ปะฐะวิโปกชะเร            อะภิสะเก สัพพะพุทธานัง อัคคัปปัตโต ปะโมทะติฯ            สุนักขัตตัง สุมังคะลัง สุปะภาตัง สุหุญฺฐิตัง            สุขะโณ สุขุหุตโต จะ สุยิญฺฐัง พรหมะจารีสุ            ปะทักขินัง กายะกัมมัง วาจา กัมมัง ปะทักขินัง            ปะทักขินัง มโนกัมมัง ปะณิธิ เต ปะทักขินา            ปะทักขินานิ กัตวานะ ละภันตัตถะ ปะทักขิณะฯ</p>	<p>สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า พระผู้ทรงเป็นที่พึ่งของสรรพสัตว์ ทรงประกอบด้วยพระมหากรุณา ทรงบำเพ็ญพระบารมีทั้งปวง เพื่อประโยชน์แก่อุศลแก่สรรพสัตว์ ทรงบรรลुพระสัมโพธิญาณอันสูงสุด ด้วยการกล่าวสัจวาจา นี้ ขอชัยมงคลทั้งหลายจงมีแก่ข้าพเจ้า ขอข้าพเจ้าจงมีชัยชนะในชัยมงคลพิธี ดุจพระจอมมุนีผู้ยังความปิติยินดีให้เพิ่มพูนแก่ชาวศากยะ ทรงมีชัยชนะมารณ โคนต้นมหาโพธิ์ ทรงถึงความ เป็นเลิศ ยอดเยี่ยม ทรงปิติปราโมทย์อยู่เหนืออชิตบัลลังก์อันไม่รู้ฟ่าย ณ โปกขรปรูฬหิ อันเป็นที่อภิเษกของพระพุทธเจ้าทุกพระองค์ ฉะนั้นเถิด เวลาที่กำหนดไว้ดี งานมงคลดี รุ่งแจ้งดี ความพยายามดี ชั่วขณะหนึ่งดี ชั่วครู่หนึ่งดี การบูชาดี แต่พระสงฆ์ผู้บริสุทธิ์ กายกรรมอันเป็นกุศล วจีกรรมอันเป็นกุศล มโนกรรมอันเป็นกุศล ความปรารถนาดีอันเป็นกุศล ผู้ได้ประพฤติกกรรมอันเป็นกุศลย่อมประสบความสุข โชคดี เทอญ</p>

บทสวดเจริญชัยมงคลคาถา (พาหุง) (เวลา ๐๐.๐๙ น.)

บทสวด	คำแปล
<p>พาหุง สหัสสชมะภินิมิตะสาวุธันตัง                      ครีเมชะลัง อุทิตะโฆระสะเสนะมารัง                      ทานาทีธัมมะวีธินา ชิตะวา มุนินโท                      ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p> <p>มาราติเรกะมะภियุชฌิตะสัพพะรัตตัง                      โฆรัมปะนาฬะวะกะมักคะมะถัฏฐะยักขัง                      ชันตีสุทนต์ะวินา ชิตะวา มุนินโท                      ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p> <p>นาพาคีริง คชะวะรัง อะตัมมังคะลุตัง                      ทาวักคิจักกะมะสะวีระ สุทารุณันตัง                      เมตตัมพุเสกะวินา ชิตะวา มุนินโท                      ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p> <p>อุกขิตตะชัคคะมะตีหัตถะสุทารุณันตัง                      ธาวันติโยชณะปะถังकुสิมาละวันตัง                      อิทธีภิสังชะตะมะโน ชิตะวา มุนินโท                      ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p>	<p>พระจอมมุนีทรงใช้ธรรมวิธีมีทานบารมี                      เป็นต้น พิชิตพญามารผู้เนรมิตรแขนตั้งพัน                      ถือ อาวุธครบมือ ชีข้างครีเมชะละ พร้อมด้วย                      เสนามารที่ส่งเสียงโห่ร้องกึกก้อง ด้วยเดช                      แห่งชัยชนะนั้นขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p> <p>พระจอมมุนีทรงใช้ขันตีวิธีที่ทรงฝึกมาดี                      พิชิตอาพวกยักษ์ ผู้กระด้าง ปราศจากความ                      อดทน ทุร้าย ที่มาสู้รบกับพระพุทธองค์อย่าง                      ทรมตยิ่งกว่ามารทั่วไปตลอดราตรี ด้วยเดช                      แห่งชัยชนะนั้น ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p> <p>พระจอมมุนีทรงใช้วิธีธรรมา คือ เมตตา                      พิชิตพญาช้างชื่อนาพาคีรีที่กำลังตกมันทุร้าย                      ยิ่งนัก ประคองไฟป่า จักรอาวุธและสายฟ้า ด้วย                      เดชแห่งชัยชนะนั้น ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p> <p>พระจอมมุนีทรงบันดาลอิทธิฤทธิ์ทางใจ                      พิชิตจอมโจรองคุสิมาลซึ่งถือดาบเงื่อง่าวิ่งไล่                      ฆ่าพระพุทธองค์สิ้นระยะทาง ๓ โยชน์ ได้                      ราบคาบ ด้วยเดชแห่งชัยชนะนั้น ขอชัย                      มงคลจงมีแก่ท่าน</p>
<p>กัตวานะ กัฏฐะมุทะรัง อิวะ คัพภินียา                      จิญจาเย พุฏฐะวะจะนัง ชะนะกายะมัชเณ                      สันเตนะ โสมะวินา ชิตะวา มุนินโท                      ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p>	<p>พระจอมมุนีทรงใช้พระทัยอันงามสงบ                      พิชิตนางจิญจมาณวิกา (สาวิกาของพวก                      นิครนถ์) ผู้ที่เอาไม้กลม ๆ มาผูกท้อง                      ทำอาการประหนึ่ง ว่ามีครรภ์ ใส่ร้าย                      พระพุทธเจ้าท่ามกลางฝูงชน ด้วยเดชแห่งชัย                      ชนะนั้น ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p>

บทสวด	คำแปล
<p>สัจจัง วิหายะ มะติสัจจะกะวาทะเกตุง            วาทาภิโรปิตะมะนัง อะติอันธะภูตัง            ปัญญาปะทีปะชะลิตโต ชิตะวา มุนินโท            ตันเตชะสา ภาวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p>	<p>พระจอมมุนีผู้สว่างด้วยแสงแห่งปัญญา            ทรงพิชิตสังกนิครนถ์ผู้ถือตัวว่าฉลาด เป็น            นัก ได้วาทีชั้นยอด แต่ขาดสัจจะ เป็นคน            บอดยิ่งนัก ตั้งใจมาได้ว่าทะหักล้างพระพุทธ            องค์ ด้วยเดชแห่งชัยชนะนั้น ขอชัยมงคลจงมี            แก่ท่าน</p>
<p>นันทโปะนันทะภุชะคัง วิพุชัง มะหิทธิง            ปุตเตนะ เถระภุชะเคนะ ทะมาปะยันโต            อิทฐปะเทสะวิธินา ชิตะวา มุนินโท            ตันเตชะสา ภาวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p>	<p>พระจอมมุนีทรงมีพุทธบัญชาให้พระโมค            คัลลานะพุทธบุตรใช้วิธีแสดงฤทธิ์ ที่            เหนือกว่าปราบพญานาคชื่อนันทโปะนันทะ            ผู้มีความรู้ผิด มีฤทธิ์มาก ด้วยเดชแห่งชัยชนะ            นั้น ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p>
<p>ทุกคาหะทิกุฎฐิภุชะเคนะ สุทัญฐะหัตถัง            พรหมัง วิสุทธีชุตติมิทธิพะกาภิธานัง            ญาณาคะเทนะ วิธินา ชิตะวา มุนินโท            ตันเตชะสา ภาวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ</p>	<p>พระจอมมุนีทรงใช้วิธีเทศนาญาณพิชิต            พรหมชื่อพะกะผู้(ถือตัวว่า) มีความบริสุทธิ์            รุ่งเรืองและมีฤทธิ์ ยึดมั่นในความเห็นผิด            ดุจมีมือที่ถูกอสรพิษขบกัดเอา ด้วยเดชแห่ง            ชัยชนะนั้น ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน</p>
<p>เอตาปี พุทธะชะยะมังคะละอัฏฐะคาธา            โย วาจะโน ทินะทิเน สระเต มะตันที            หิตวานะเนกะวิวิธานิ จุปัททะวานิ            โมกขัง สุขัง อะธิคะเมยยะ นะโร สะปัญโญ.</p>	<p>คนมี ปัญญาสวดพุทธชัยมงคลคาธา            ทั้ง ๘ ประการนี้ เป็นประจำโดยไม่เกียจ            คร้าน ฟังขจัดอุปัทวันตรายทั้งหลายได้            พึงบรรลุถึงพระนิพพานอันเป็นสุข</p>

บทสวดเจริญชัยมงคลคาถา (เวลา ๑๑.๑๙ น.)

บทสวด	คำแปล
ภาวตุ สัพพะมังคะลัง รักขันตุ สัพพะเทวะดา สัพพะพุธานูภาวณะ สะทา โสตถี ภาวันตุ เต	ขอสรรพนงคตจงมีแก่ท่าน ขอเหล่า เทวดาทั้งปวงจงรักษาท่าน ด้วยอานุภาพแห่ง พระพุทธเจ้าทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลาย จงมีแก่ท่านทุกเมื่อ
ภาวตุ สัพพะมังคะลัง รักขันตุ สัพพะเทวะดา สัพพะธัมมานูภาวณะ สะทา โสตถี ภาวันตุ เต	ขอสรรพนงคตจงมีแก่ท่าน ขอเหล่า เทวดาทั้งปวงจงรักษาท่านด้วยอานุภาพแห่ง พระธรรมทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลายจงมี แก่ท่านทุกเมื่อ
ภาวตุ สัพพะมังคะลัง รักขันตุ สัพพะเทวะดา สัพพะสังฆานูภาวณะ สะทา โสตถี ภาวันตุ เต.	ขอสรรพนงคตจงมีแก่ท่าน ขอเหล่า เทวดาทั้งปวงจงรักษาท่าน ด้วยอานุภาพแห่ง พระสงฆ์ทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลายจงมี แก่ท่านทุกเมื่อ.